

# 苏州大学

## 二〇〇九年攻读硕士学位研究生入学考试试题

专业名称: 英语语言文学、外国语言学及应用语言学、日语语言文学、俄语语言文学 考试科目: 法语(B)

### I. Choisissez le mot ou l'expression convenable. ( 30 points )

1. ---Voulez-vous \_\_\_\_\_ vin ?

--- Non, je voudrais seulement \_\_\_\_\_ carafe \_\_\_\_\_ eau.

A. de la, une, d'    B. du, du, d'    C. du, une, d'    D. du, une, de l'

2. Les enfants ont du mal \_\_\_\_\_ s'endormir chaque fois qu'un camion passe.

A. à    B. de    C. pour    D. sans

3. On ne sait jamais \_\_\_\_\_ il vient ni où il va.

A. où    B. d'où    C. dont    D. duquel

4. Tu te trompes sans doute: ce n'est pas son adresse, c'est \_\_\_\_\_.

A. le mien    B. la mienne    C. au mien    D. à la mienne

5. Je partage mon temps \_\_\_\_\_ mes études et le travail.

A. dans    B. parmi    C. entre    D. en

6. Après le repas, il se rendit compte qu'il avait oublié son portefeuille. La situation devenait vraiment \_\_\_\_\_.

A. embarrassante    B. embarrassant    C. embarrassée    D. embarrassé

注意: 答案请不要做在试题纸上。

# 苏州大学

## 二〇〇九年攻读硕士学位研究生入学考试试题

专业名称：英语语言文学、外国语言学及应用语言学、日语语言文学、俄语语言文学 考试科目：法语(B)

7. Le prototype du Concorde a survolé Paris \_\_\_\_\_.
- A. 1969 juin 6 jeudi      B. le juin 6 jeudi 1969  
C. le jeudi 6 juin 1969      D. 6 juin jeudi 1969
8. Les livres de poche, qui poussent certains Français \_\_\_\_\_ la lecture, exercent finalement une influence positive.
- A. de      B. en      C. pour      D. à
9. Étant fâché du résultat de la négociation, il est sorti de la salle de réunion \_\_\_\_\_.
- A. sans dire mot      B. sans mot dire  
C. ne rien dire      D. sans dire rien
10. Il a très bien dormi malgré \_\_\_\_\_.
- A. le son      B. le bruit      C. la sonorité      D. le sommeil
11. L'entrée est interdite à \_\_\_\_\_ personne étrangère au service.
- A. tout      B. toute      C. tous      D. toutes
12. Nous l'avons vu \_\_\_\_\_ nos propres yeux.
- A. de      B. avec      C. dans      D. à

注意：答案请不要做在试题纸上。

# 苏州大学

## 二〇〇九年攻读硕士学位研究生入学考试试题

专业名称：英语语言文学、外国语言学及应用语言学、日语语言文学、俄语语言文学 考试科目：法语(B)

13. À neuf heures nous nous mettons \_\_\_\_\_ travailler.  
A. au                      B. de                      C. à                      D. pour
14. Ma cousine a acheté deux robes \_\_\_\_\_.  
A. bleu foncé      B. bleus foncés      C. bleue foncée      D. bleues foncées
15. Je fais mes études \_\_\_\_\_ il s'amuse.  
A. quand      B. au moment où      C. dès qu'      D. où
16. C'est un livre \_\_\_\_\_ le professeur nous a conseillé la lecture  
A. que                      B. qui                      C. dont                      D. laquelle
17. C'est un garçon \_\_\_\_\_ : il ne craint pas de se battre.  
A. généreux      B. brave                      C. pauvre                      D. triste
18. \_\_\_\_\_ de vous faire du bien, le tabac nuit à votre santé.  
A. Lointain      B. Lointaine      C. Loin                      D. Lointainement
19. Annie a mis dans sa valise \_\_\_\_\_ elle aura besoin pour son séjour à la montagne.  
A. qu'                      B. ce qui                      C. ce qu'                      D. ce dont
20. Je sais bien \_\_\_\_\_ un ordinateur  
A. servir                      B. servir d'                      C. servir à                      D. me servir d'

注意：答案请不要做在试题纸上。

# 苏州大学

## 二〇〇九年攻读硕士学位研究生入学考试试题

专业名称：英语语言文学、外国语言学及应用语言学、日语语言文学、俄语语言文学 考试科目：法语(B卷)

21. Bien mûrs, la poire et l'abricot sont \_\_\_\_.
- A. délicieux    B. délicieuse    C. délicieuses    D. délice
22. C'est un problème délicat \_\_\_\_\_ l'on doit réfléchir.
- A. duquel    B. auquel    C. lequel    D. que
23. Sa prononciation est \_\_\_\_ que celle de Marie.
- A. autant bonne    B. plus meilleure  
C. aussi bonne    D. aussi meilleure
24. Nous resterons à Paris \_\_\_\_\_ un an.
- A. pour    B. en    C. depuis    D. pendant
25. \_\_\_\_\_ complexes que soient les difficultés, on réussira certainement.
- A. Quelque    B. Quelques    C. quelle que    D. quelles que
26. Les professeurs vont arriver dans \_\_\_\_\_.
- A. une heure quart    B. une heure et quart  
C. une heure et le quart    D. une heure et un quart
27. Cette fillette est trop confiante. Elle suivrait \_\_\_\_\_ dans la rue.
- A. n'importe quoi    B. n'importe qui  
C. n'importe personne    D. n'importe quelqu'un

注意：答案请不要做在试题纸上。

# 苏州大学

## 二〇〇九年攻读硕士学位研究生入学考试试题

专业名称: 英语语言文学、外国语言学及应用语言学、日语语言文学、俄语语言文学 考试科目: 法语(F)

28. Le Concorde est également connu pour son nez articulé, situé \_\_\_\_\_ poste de pilotage.

- A. au      B. devant le      C. à l'avant du      D. à l'antérieur du

29. Mon vélo est en panne. Prête-moi \_\_\_\_\_, s'il te plaît.

- A. le tien      B. la tienne      C. le vôtre      D. votre

30. Avec l'anesthésie, vous en aurez \_\_\_\_\_ dix minutes tout au plus.

- A. pendant      B. depuis      C. dès      D. pour

### II. Mettez les verbes entre parenthèses au temps et au mode qui conviennent: (15%)

1. De la terrasse de l'hôtel, on avait une vue splendide sur la mer qui (briller) \_\_\_\_\_ sous le soleil.

2. Dès qu'il fut parti, tout le monde (se mettre) \_\_\_\_\_ à le critiquer.

3. Les personnes (avoir) \_\_\_\_\_ un ticket bleu doivent se présenter au contrôle.

4. Ce matin, elle \_\_\_\_\_ (sortir) de la maison et elle (sortir) \_\_\_\_\_ la voiture du garage.

5. Si j'étais toi, je (ne pas accepter) \_\_\_\_\_ cette proposition.

注意: 答案请不要做在试题纸上。

# 苏州大学

## 二〇〇九年攻读硕士学位研究生入学考试试题

专业名称: 英语语言文学、外国语言学及应用语言学、日语语言文学、俄语语言文学 考试科目: 法语(B类)

6. (offrir) \_\_\_\_\_ -lui du vin, s'il te plaît.
7. Tout le monde rit quoi qu'il (dire) \_\_\_\_\_.
8. Hier soir, Pascal et moi, nous (faire) \_\_\_\_\_ une promenade en bateau-mouche sur la Seine. Ce (être) \_\_\_\_\_ magnifique.
9. Hier à l'examen, je (ne pas savoir) \_\_\_\_\_ répondre à la question N° 4.
10. En général, les gens font leurs courses le samedi. Mais demain, les magasins (être) \_\_\_\_\_ fermés à cause de la fête du 1<sup>er</sup> mai.
11. Après (finir) \_\_\_\_\_ ses devoirs dans la classe, Jacques est rentré chez lui avec ses deux copains.
12. Si j'ai le temps, je (passer) \_\_\_\_\_ chez toi ce soir.
13. La nuit (venir) \_\_\_\_\_, il n'y a plus personne dans les rues de cette petite ville de province.

### III. Compréhension: (10%)

Texte 1 : La publicité crée-t-elle des besoins?

Oui et non. Elle fait surtout appel aux motivations du consommateur, aux plus inconscientes souvent, qu'elle utilise pour faire connaître un produit particulier. La mère Denis nous fait connaître un lave-linge en même temps qu'elle nous propose

注意: 答案请不要做在试题纸上。

# 苏州大学

## 二〇〇九年攻读硕士学位研究生入学考试试题

专业名称：英语语言文学、外国语言学及应用语言学、日语语言文学、俄语语言文学 考试科目：法语(B)

une image idéale: celle d'une bonne ménagère d'antan. Beaucoup de produits industriels utilisent ce retour aux traditions. Par exemple cette publicité pour un pain grillé: «Le Grillé Pelletier avait déjà de grandes tranches quand vous étiez petit. De belles et grandes tranches dorées.» Aujourd'hui rien n'a changé. Le Grillé Pelletier est préparé selon la même recette avec le même savoir-faire. On n'a jamais trouvé aussi bien pour perpétuer la tradition.

Ce texte publicitaire ne créera ni le besoin de manger, ni celui de manger plus de pain. Mais il nous conduira peut-être à modifier nos achats: un paquet de «Grillé Pelletier» au lieu de la baguette habituelle: autrement dit, un client gagné ici, c'est un client perdu ailleurs. La publicité, sauf pour les produits vraiment nouveaux, ne fait que déplacer les consommateurs d'un produit à un autre.

La publicité peut être considérée comme l'un des facteurs qui contribue à la création et à la diffusion de besoins nouveaux. Il ne s'agit pas des besoins fondamentaux tels que manger, dormir, respirer. Mais la réponse proposée à certains besoins peut être tellement différente de tout ce qui existait que l'on peut considérer qu'il s'agit d'un besoin nouveau. Par exemple, le Walkman a créé le besoin d'entendre de la musique n'importe où et à tout moment. Le besoin d'entendre la musique n'est pas nouveau mais de l'entendre ainsi peut être considéré comme nouveau. Consommer, c'est choisir, rappelez-vous! La publicité nous suggère des choix en utilisant nos motivations les plus profondes, et les publicitaire  
注意：答案请不要做在试题纸上。

# 苏州大学

## 二〇〇九年攻读硕士学位研究生入学考试试题

专业名称：英语语言文学、外国语言学及应用语言学、日语语言文学、俄语语言文学 考试科目：法语(B)

publicitaires nous connaissent bien!

Questions:

1. D'après ce document, la mère Denis nous donne l'image d'une bonne ménagère \_\_\_\_\_.  
A. d'autrefois    B. d'aujourd'hui    C. de demain    D. au Moyen Age
2. Cette publicité pour le pain grillé fait valoir \_\_\_\_\_.  
A. le savoir-faire du Grillé Pelletier qui ne date pas d'hier  
B. le savoir-faire du Grillé Pelletier qui date d'hier  
C. le savoir-faire du Grillé Pelletier qui existe depuis peu  
D. le savoir-faire du Grillé Pelletier qui a existé il y a longtemps
3. D'après l'auteur, la publicité permet \_\_\_\_\_.  
A. d'améliorer la production  
B. de ralentir la vente  
C. de gagner des clients ici et de perdre des clients là  
D. d'avoir une vie heureuse
4. La publicité aide à créer \_\_\_\_\_.  
A. de nouvelles motivations  
B. des besoins autres que nos besoins fondamentaux  
C. de nouvelles modes  
D. nos besoins fondamentaux

注意：答案请不要做在试题纸上。

# 苏州大学

## 二〇〇九年攻读硕士学位研究生入学考试试题

专业名称: 英语语言文学、外国语言学及应用语言学、日语语言文学、俄语语言文学 考试科目: 法语(B)

5. Un bon publicitaire, c'est une personne \_\_\_\_\_.

- A. sur qui l'on puisse compter
- B. qui ait de l'expérience
- C. qui connaisse bien les gens
- D. qui connaisse les bonnes manières

Texte 2 : Carrefour, le commerçant qui fait travailler ses clients

Jusqu'où ira le nouveau commerce? Avec 400 places de parking, Marcel Fournier et Denis Delforey, les dirigeants de la jeune société Carrefour, qu'ils ont fondée en 1959 à Annecy, ont vu grand pour leur tout nouveau magasin, inauguré samedi 15 juin à Sainte-Geneviève-des-Bois, au sud de Paris. La surface du magasin en question, " un supermarché" comme on dit aujourd'hui (une traduction du terme américain supermarket ), est elle aussi considérable : 2 500 mètres carrés!

Les deux commerçants d'Annecy nous avaient habitués à innover, avec leurs magasins en libre-service offrant des prix promotionnels. Mais là, ils plongent dans l'inconnu. Ils ont d'ailleurs eu, semble-t-il, quelques difficultés à convaincre les banquiers de la viabilité de leur nouvelle idée. Une idée inspirée, ont-ils expliqué, des principes d'un certain Bernardo Trujillo, le célèbre économiste américain, dont le mot d'ordre est: "No parking, no business. "

De fait, la conception de cette « très grande surface » où l'on pense trouver « tout sous le même toit », selon ses promoteurs, est pour le moins osée. Pour la

注意: 答案请不要做在试题纸上。

# 苏州大学

## 二〇〇九年攻读硕士学位研究生入学考试试题

专业名称: 英语语言文学、外国语言学及应用语言学、日语语言文学、俄语语言文学 考试科目: 法语(B)

première fois, le commerçant ne va plus vers son client, c'est le client qui est supposé à venir à lui...D'où le parking gratuit de plusieurs centaines de places. Rusée, la société Carrefour, pour attirer la foule dans cette banlieue parisienne lointaine, proposait samedi de l'essence à prix cassé : 0,93 franc le litre. L'appât a fonctionné, si l'on en juge par la longueur de la queue de voitures qui attendaient pour faire le plein... Dommage que les pompes à essence aient fini par tomber en panne.

C'est le principe même de ce magasin: le client y fait tout lui-même. Il dispose à l'entrée d'une sorte de chariot à roulettes, qu'il va pousser entre les rayons et dans lequel il mettra tous ses achats. Une rangée de douze caisses l'attend à la sortie, où de sympathiques jeunes filles relèveront les prix des produits. Le client devra donc vider son chariot, puis le remplir à nouveau et le vider encore, dans le coffre de sa voiture cette fois.

La quête du rabais prend des allures de parcours du combattant. Mais les clients que nous avons pu interroger, lors de l'inauguration, semblaient relativement satisfaits. Même si d'aucuns avouaient être venus là comme en promenade, pour voir Françoise Sagan, qui a accepté d'être la marraine du magasin.

Les petits commerçants de Sainte-Geneviève-des-Bois sont partagés sur l'arrivée de ce nouveau concurrent. Certains craignent d'être obligés de baisser leur

注意: 答案请不要做在试题纸上。

# 苏州大学

## 二〇〇九年攻读硕士学位研究生入学考试试题

专业名称: 英语语言文学、外国语言学及应用语言学、日语语言文学、俄语语言文学 考试科目: 法语(B卷)

prix. D'autres pensent que les clients se lasseront vite de devoir prendre leur voiture pour aller faire leurs courses et d'être obligés de se servir eux-mêmes. Selon les chiffres communiqués par la société Carrefour, plus de 5 000 clients seraient venus dans son magasin samedi, et ils ont dépensé 28 francs, soit trois fois plus que dans un supermarché normal.

D'ailleurs, peut-on encore parler de « supermarché »? L'Association internationale du libre-service a récemment fixé la définition officielle du supermarché: c'est un magasin d'une surface minimale de 400 mètres carrés. Aucune limite supérieure n'est fixée, mais le très grand libre-service lancé ce 15 juin par MM. Fournier et Defforey est clairement hors de normes. Comment faut-il l'appeler? Un « super-supermarché »? Un « méga-supermarché »? Jacques Pictet, fondateur du journal spécialisé « Libre-Service actualités », testait sur ses interlocuteurs, lors de l'inauguration, un mot nouveau de son cru : « hypermarché ». Il n'a pas remporté un franc succès. Le terme semble trop laid pour faire fortune....

### Questions

1. Où et quand la société Carrefour est-elle née? \_\_\_\_\_
  - A. En 1959, à Annecy.
  - B. En 1963, au sud de Paris.
  - C. Samedi 15 juin, à Sainte-Geneviève-des-Bois.
  - D. En 1963, aux Etats-Unis.

注意: 答案请不要做在试题纸上。

# 苏州大学

## 二〇〇九年攻读硕士学位研究生入学考试试题

专业名称: 英语语言文学、外国语言学及应用语言学、日语语言文学、俄语语言文学 考试科目: 法语(B卷)

2. Quelle est la nouvelle idée de MM. Fournier et Defforey? \_\_\_\_\_
- A. La surface du magasin en question.
  - B. Une traduction du terme américain « supermarket ».
  - C. Un magasin en libre-service offrant des prix très bas.
  - D. « No parking, no business ».
3. Comment Carrefour attire-t-il les clients? \_\_\_\_\_
- A. Avec beaucoup de cadeaux pour les enfants.
  - B. Avec de l'essence à prix cassé et des chariots à l'entrée.
  - C. Avec le parking gratuit et des chariots à l'entrée.
  - D. Avec de sympathiques jeunes filles qui relèveront les prix sortie du magasin.
4. Quelle est l'attitude des clients face à ce nouveau magasin? \_\_\_\_\_
- A. Ils sont là seulement pour voir Françoise Sagan.
  - B. Ils sont relativement satisfaits et chacun a fait des achats.
  - C. Ils se lassent vite d'être obligés de se servir eux-mêmes.
  - D. Ils sont partagés sur l'arrivée de ce nouveau magasin.
5. Comment appelle-t-on désormais ce genre de magasin? \_\_\_\_\_
- A. On l'appelle toujours le supermarché.
  - B. On l'appelle le méga-supermarché.
  - C. On l'appelle l'hypermarché.
  - D. On l'appelle le super-supermarché.

注意: 答案请不要做在试题纸上。